

UMOWA NR W1272/240/052/242/20

Zawarta w dniu 06.07. 2020 roku w Milanówku, pomiędzy:
Gminą Milanówek z siedzibą w Milanówku przy ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek,
NIP 5291799245, REGON 013269150,

reprezentowaną przez **Pana Piotra Remiszewskiego - Burmistrza Miasta Milanówka**,

zwaną w dalszej części „Zamawiającym”

a

JARS S.A. z siedzibą Łąski, ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy KRS: 0000760973, NIP: 6751277082, REGON: 356544490,

reprezentowaną przez **Pana Mateusza Kirzyńskiego – Wice Prezesa Zarządu**

zwaną w dalszej treści „Wykonawcą”.

Umowę zawarto z pominięciem trybów określonych w ustawie Prawo Zamówień Publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) na mocy artykułu 4 pkt 8 tej ustawy oraz na podstawie § 34c ust. 2 Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Milanówka, wprowadzonego Zarządzeniem nr 181/VII/2018 z dnia 24.10.2018 r. w sprawie procedury prowadzenia wspólnej obsługi dla jednostek organizacyjnych Miasta Milanówka, zmienionego Zarządzeniem nr 45/VIII/2019 Burmistrza Miasta Milanówka z dnia 4.03.2019 r. w sprawie: zmiany Zarządzenia Nr 181/VII/2018 Burmistrza Miasta Milanówka z dnia 24 października 2018 r. w sprawie: procedury prowadzenia wspólnej obsługi dla jednostek organizacyjnych Miasta Milanówka.

Zamawiający i Wykonawca zwani są dalej łącznie „Stronami” lub każdy z osobna - „Stroną”.

Reprezentanci Stron oświadczają, że są w pełni uprawnieni do zawarcia niniejszej umowy oraz, że ich umocowania nie wygasły ani nie zostały ograniczone.

Obie strony zgodnie oświadczają, że zawarły umowę następującej treści.

§ 1

1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca przyjmuje do wykonania na rzecz Zamawiającego, usługę polegającą na **wykonaniu 2 serii badań fizyko-chemicznych wód podziemnych na terenie zrekultywowanego wysypiska odpadów TURCZYNEK w Milanówku przy ul. Konopnickiej, w zakresie zgodnym z dokumentacją geologiczną z istniejących piezometrów monitoringu powyższego terenu oraz wykonanie raportu z oceną wyników monitoringu - zwaną dalej „przedmiotem umowy”.**
2. Przedmiot umowy wskazany w ust. 1 obejmuje wykonanie 2 serii badań fizyko-chemicznych wód podziemnych na terenie zrekultywowanego wysypiska odpadów TURCZYNEK w Milanówku przy ul. Konopnickiej, w zakresie zgodnym z dokumentacją geologiczną z istniejących piezometrów monitoringu powyższego terenu, tj.:
 - 1) we wszystkich punktach (P0 - P5)- zakres podstawowy:
 - a) pomiar stanów wód podziemnych,
 - b) terenowe oznaczenie PEW,
 - c) terenowe oznaczenie pH.
 - 2) w punktach P0, P1 i P5- rozszerzony zakres oznaczeń (zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 30 kwietnia 2013 r. w sprawie składowisk odpadów (Dz. U. 2013, poz. 523):
 - a) ogólny węgiel organiczny (TOC),
 - b) wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA),

- c) miedź (Cu),
 - d) cynk (Zn),
 - e) ołów (Pb),
 - f) kadm (Cd),
 - g) chrom(Cr⁺⁶),
 - h) rtęć (Hg)
- 3) wykonanie raportu z oceną wyników monitoringu.
3. Sprawozdania i raport z oceną wyników monitoringu zostaną przekazane w wersji papierowej (2 egzemplarze z I serii badań oraz 2 egzemplarze z II serii badań wraz z raportem) oraz w wersji elektronicznej na płycie CD z dokumentacją z całego monitoringu po II serii badań.
 4. Wykonawca jest zobowiązany do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami w tym zakresie.
 5. Wykonawca oświadcza, że posiada należyłą wiedzę oraz kwalifikacje niezbędne do wykonania przedmiotu umowy.

§ 2

1. Łączna kwota za wykonanie przedmiotu umowy wynosi 2 441,55 zł brutto (dwa tysiące czterysta czterdzieści jeden złotych i pięćdziesiąt pięć groszy) w tym VAT 23%.
2. Kwota określona w ust.1 jest ceną, która obejmuje wykonanie całości przedmiotu zamówienia.
3. W wartości umowy ujęta jest stawka VAT obowiązująca na dzień podpisania umowy. Do rozliczeń między stronami stosowana będzie stawka VAT obowiązująca w dniu wystawienia faktury.

§ 3

Realizacja przedmiotu umowy nastąpi w okresie od dnia podpisania umowy do:

1 seria badań do 31.07.2020 r.

2 seria badań wraz z raportem do 11.12.2020 r.

§ 4

1. Potwierdzeniem wykonania przedmiotu umowy będzie protokół odbioru podpisany przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.
2. Rozliczenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi na podstawie złożonej, prawidłowo wypełnionej, faktury wraz z protokołem, o którym mowa w ust. 1
3. Wykonawca wystawi fakturę VAT na: Gmina Milanówek ul. Tadeusza Kościuszki 45, 05-822 Milanówek, NIP: 5291799245.
4. Faktura wystawiona przez Wykonawcę płatna będzie w ciągu 14 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego, przelewem bankowym z rachunku bankowego Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy podany na fakturze.
5. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

§ 5

1. Osobami upoważnionymi do reprezentowania Zamawiającego są:
 - a) Przemysław Kopiec – tel. (22) 758-30-61 w. 202,
e-mail: przemyslaw.kopiec@milanowek.pl
 - b) Karolina Krajewska – tel. (22) 758-30-61 w. 221,
e-mail: karolina.krajewska@milanowek.pl
2. Osobami upoważnionymi do reprezentowania Wykonawcy są:
 - a) Mateusz Kirzyński – tel. , e-mail: sekretariat@jars.pl
 - b) – tel. , e-mail:
3. Zmiana osób upoważnionych do reprezentowania Strony wymaga poinformowania drugiej Strony na piśmie.

§ 6

1. Za odmowę lub opóźnienie w wykonaniu usługi przez Wykonawcę w terminie 2 dni roboczych od dnia wskazanego przez Zamawiającego, Zamawiający obciąży Wykonawcę karą umowną w wysokości 10% wartości brutto umowy wskazanej w § 2 ust. 1.
2. Dwukrotna odmowa wykonania usługi przez Wykonawcę upoważnia Zamawiającego do jednostronnego rozwiązania umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia i obciążenia Wykonawcy karą w wysokości 20% wartości brutto umowy wskazanej w § 2 ust. 1.
3. Zamawiający jest upoważniony do potrącenia należnych kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.
4. Zamawiający jest upoważniony do domagania się odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli poniesiona szkoda przekracza kwotę należnej kary umownej.

§ 7

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami w tym zakresie.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługę z należytą starannością, zgodnie z najlepszymi praktykami przy świadczeniu usługi oraz niniejszą umową.
3. Wykonawca zobowiązany jest do odpowiedzialności za jakość wykonanej usługi.
4. Wykonawca oświadcza, że posiada niezbędne kwalifikacje i odpowiednie środki techniczne do wykonania przedmiotu umowy.
5. Wykonawca oświadcza, że posiada wymagane obowiązującym prawem zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie wykonywania usług.
6. Wykonawca zobowiązuje się do zgłoszenia Zamawiającemu konieczności wykonania usług dodatkowych lub zamiennych w terminie 7 dni od dnia stwierdzenia konieczności ich wykonania.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo kontroli wykonania zleconych prac.

§ 8

W sprawach nie unormowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 9

Wszelkie zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane pod rygorem nieważności jedynie w formie pisemnego aneksu, z podpisami upoważnionych przedstawicieli obu Stron.

§ 10

Umowa może być rozwiązana przez każdą ze stron bez konieczności podania przyczyny i bez odszkodowań z miesięcznym wypowiedzeniem dokonany na piśmie, ze skutkiem na koniec miesiąca.

§ 11

Do rozstrzygania sporów wynikłych na tle wykonania umowy właściwy jest Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 12

Umowę sporządzono w 3-ech jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a 1 egzemplarz Wykonawca.

§ 13

Przez podpisanie niniejszej umowy Wykonawca wyraża zgodę i nie wnosi zastrzeżeń co do przetwarzania danych osobowych przez publikację przedmiotowej umowy, wraz z jej numerem, szczegółowym zakresem prac, datą zawarcia, łączną wartością oraz nazwą i adresem kontrahenta, z którym została zawarta, w publicznym rejestrze umów prowadzonym przez Burmistrza Miasta Milanówka i publikowanym w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Milanówka. Gmina Milanówek jest administratorem danych osobowych w myśl Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) i jest zobowiązana do przetwarzania danych osobowych Wykonawcy z zachowaniem zasad określonych w ww.

rozporządzeniu i ustawie z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r. poz.1781 tekst jednolity).

§ 14

1. Zamawiający spełniając obowiązek informacyjny określony w rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119, s. 1) – dalej RODO informuje, iż:
 - 1) Jest administratorem danych Wykonawcy,
 - 2) W zakresie związanym z przetwarzaniem danych osobowych Wykonawca może kontaktować się z wyznaczonym przez Zamawiającego Inspektorem Ochrony Danych Osobowych za pośrednictwem poczty elektronicznej adres e-mail: iod@milanowek.pl lub pisemnie na adres siedziby Zamawiającego,
 - 3) Dane osobowe Wykonawcy, w tym również jeżeli będzie to niezbędne dane reprezentantów, pełnomocników lub pracowników Wykonawcy, a także innych osób wskazanych w porozumieniu, Zamawiający będzie przetwarzał w celu prawidłowej realizacji niniejszej umowy, wykonania obowiązków prawnych, w tym podatkowych, a także dla dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego oraz obrony przed takimi roszczeniami, jeśli takie się pojawią (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
 - 4) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane przez okres realizacji umowy, wygaśnięcia roszczeń z niej wynikających oraz przez okres wskazany w odpowiednich przepisach, w tym ustawie o rachunkowości i ustawie – Ordynacja podatkowa,
 - 5) Dane osobowe Wykonawcy mogą zostać ujawnione podmiotom uprawnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa,
 - 6) Do danych osobowych Wykonawcy mogą też mieć dostęp nasi podwykonawcy np. firmy prawnicze i doradcze,
 - 7) Wykonawcy przysługuje prawo dostępu danych oraz otrzymania ich kopii, do sprostowania (poprawiania) danych, do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, do przenoszenia danych oraz do wniesienia skargi do organu nadzorczego,
 - 8) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania niniejszej umowy,
 - 9) Zamawiający przetwarzając dane Wykonawcy nie będzie podejmował decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
2. Zamawiający oświadcza, że zobowiązuje się wypełnić obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i wykonania niniejszej umowy.

WYKONAWCA

WICEPREZES ZARZĄDU

DS. HANDLOWYCH

Mateusz Kirzyński
Mateusz Kirzyński

JARS S.A.
Łajski, ul.Kościelna 2a
05-119 Legionowo
NIP: 6751277082

ZAMAWIAJĄCY

BURMISTRZ
MIASTA MILANÓWKA

Piotr Remiszewski
Piotr Remiszewski

Przygotowała: Karolina Krajewska
Dział: 900 rozdział: 90006 § 4300

Kierownik Referatu
Ochrony Środowiska i Gospodarki Zielenią
Przemysław Kopiec
Przemysław Kopiec

Anita Bogumił
Anita Bogumił
Radca Prawny
WA 70-73

Inspektor w Zespole ds.
Zamówień Publicznych

Ewa Karwize
Ewa Karwize

SKARBNIK^{4/4} MIASTA
Główny Księgowy Budżetu

inż. Bożenna Selin
inż. Bożenna Selin